

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Активная акустическая система
5.1 для домашнего кинотеатра

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



C5-15

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку акустической системы TM SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2011. SVEN Company Ltd. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном руководстве.

РАСПАКОВКА

Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.

ВНИМАНИЕ!

Не включайте изделие сразу же после внесения его в помещение из окружающей среды с минусовыми температурами! Распакованное изделие необходимо выдержать в условиях температуры помещения не менее 4-х часов.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОПИСАНИЕ	2
2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	2
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ	2
4. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ	3
5. РАСПОЛОЖЕНИЕ АС	3
6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ САБВУФЕРА	4
7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	5
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ	5
9. УПРАВЛЕНИЕ	8
10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	9
11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

*Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного руководства.*

1. ОПИСАНИЕ

Акустическая система 5.1 (АС) С5-15 предназначена для создания домашнего кинотеатра. Благодаря встроенному в сабвуфер усилителю мощности АС может быть подключена практически к любым источникам аудиосигнала. В комплекте пульт дистанционного управления (ПДУ).

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во избежание поражения электрическим током, не вскрывайте АС и не производите ремонт самостоятельно.
- Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок АС между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это выводит из строя выходные каскады усилителя.
- Оберегайте АС от попадания в отверстия посторонних предметов. Следите, чтобы иголки, шпильки, монеты, насекомые и пр. не попали вовнутрь.
- Оберегайте АС от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью. Не ставьте сосуды с цветами и другие предметы.
- Оберегайте АС от нагрева: не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность АС. Для чистки АС используйте мягкую сухую ткань.
- Если АС не работает, сразу отключите кабель и обратитесь в магазин, где Вы ее приобрели.



Внимание! Внутри корпуса на элементах без изоляции имеется высокое напряжение, которое может вызвать поражение электрическим током.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

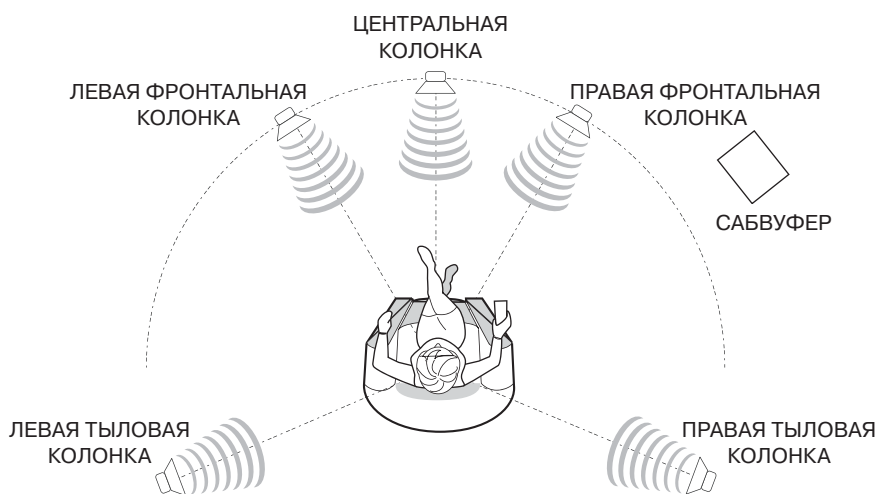
- Сабвуфер — 1 шт.
- Колонки — 5 шт.
- Стереофонический сигнальный кабель 2RCA к 2RCA — 3 шт.
- Переходник 2RCA к mini-jack (Ø 3,5 мм) — 3 шт.
- Пульт дистанционного управления — 1 шт.
- Элементы питания (тип «AAA») — 2 шт.
- Руководство по эксплуатации — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

4. ОСОБЕННОСТИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

- Встроенный трансформаторный источник питания
- Аналоговый 5.1-вход, один стереовход для подключения источников звука
- Совместимость с аудиовыходами звуковой карты ПК, CD/VCD/DVD-проигрывателей и другой бытовой аудио/видео аппаратуры
- Пульт дистанционного управления
- Раздельная регулировка уровня общей громкости, уровня высоких и низких частот
- Магнитное экранирование
- Материал корпуса сабвуфера и колонок — дерево (MDF)

5. РАСПОЛОЖЕНИЕ АС

- Располагайте колонки относительно слушателя симметрично на расстоянии не менее одного метра. Центральную колонку следует располагать над или под телевизором, монитором и т. п. — она должна быть направлена прямо на слушателя. Сабвуфер излучает ненаправленный звук, потому его можно расположить в любом месте комнаты, в котором сабвуфер звучит наилучшим образом.
- Возможно небольшое искажение изображения у сверхчувствительных мониторов и телевизоров, устанавливайте АС подальше от телевизора.
- При расположении колонок и сабвуфера рекомендуем воспользоваться нижеприведенной схемой.



6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ САБВУФЕРА

- ① SUB: Регулятор уровня громкости сабвуфера
- ② VOLUME: Регулятор уровня общей громкости
- ③ TREBLE: Регулятор уровня высоких частот
- ④ Окно ИК-приемника
- ⑤ CD/PC INPUT: Входные разъемы для подключения источника стереосигнала
- ⑥ 5.1 INPUT: Входные разъемы для подключения источника 5.1-канального сигнала
- ⑦ ON/OFF: Выключатель питания
- ⑧ SPEAKER OUT: Разъемы для подключения колонок
- ⑨ Кабель питания

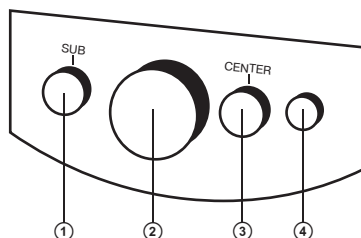


Рис. 1. Панель управления сабвуфера

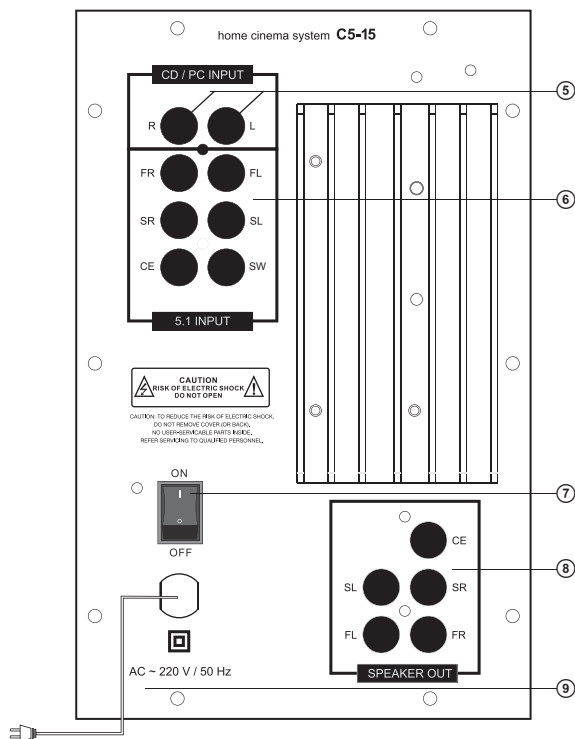


Рис. 2. Задняя панель сабвуфера

7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- ① MUTE: Кнопка выключения звука
- ② SR: Кнопка включения режима Surround
- ③ 5.1/2.1: Кнопка переключения входов
- ④ REAR +/-: Кнопки регулировки уровня громкости тыловых каналов
- ⑤ SUB +/-: Кнопки регулировки уровня громкости сабвуфера
- ⑥ CENTER +/-: Кнопки регулировки уровня громкости центрального канала
- ⑦ MASTER +/-: Кнопки регулировки уровня общей громкости

Установка батареек в пульт ДУ

- Откройте отсек для батареек на задней стороне пульта ДУ.
- Установите батарейки из комплекта, соблюдая полярность.
- Закройте отсек для батареек.

Примечания:

- **Используйте ПДУ под углом не более 30° на расстоянии не более 7 метров.**
- **Направьте ПДУ на окно ИК-приемника на сабвуфере.**
- **Если ПДУ не работает, проверьте наличие батареек или замените разряженные на новые.**
- **Внимайте батареек из пульта, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени (больше недели).**

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение колонок к сабвуферу

- Перед подключением убедитесь, что все компоненты системы отключены от сети. Подключите акустические кабели колонок к разъемам на задней панели сабвуфера, как показано на рис. 4.
- Проверьте соответствие полярности подключения и отсутствие контакта оголенных проводов между собой и с металлическими частями аппаратуры.
- Обратите внимание на правильность подключения всех каналов и надежность фиксации соединительных кабелей в клеммах, иначе могут наблюдаться значительные шумы при воспроизведении звука.

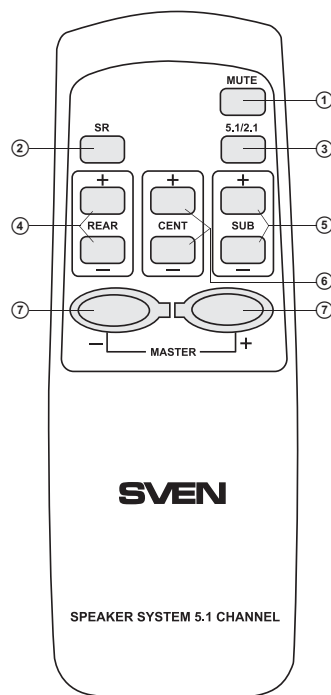


Рис. 3. Пульт дистанционного управления

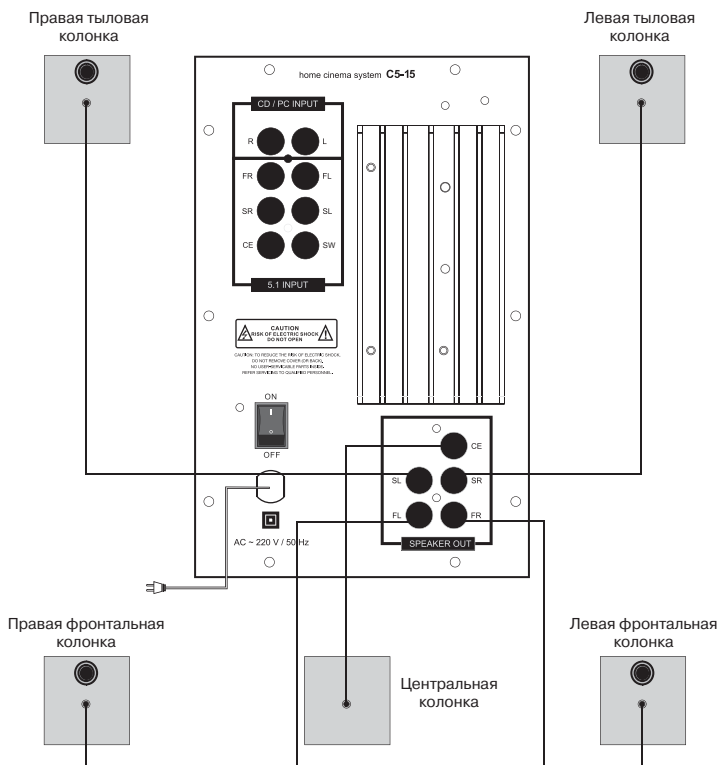


Рис. 4. Схема подключения колонок

Подключение АС к источникам аудиосигнала

Акустическая система C5-15 может быть подключена практически к любым источникам аудиосигнала (см. схему на рис. 5).

- Перед подключением убедитесь, что АС отключена от сети.
- Для подключения АС к VCD/DVD/AUX-проигрывателям, TV используйте стереофонические сигнальные кабели 2RCA к 2RCA (из комплекта). Для подключения АС к звуковой карте ПК, MP3/CD-плеерам используйте вместе с сигнальным кабелем 2RCA к 2RCA переходники 2RCA к mini-jack (из комплекта). Убедитесь в правильности подключения левых и правых каналов. Левые RCA-джеки следует соединить с левыми разъемами усилителя (обычно белого цвета), а правые RCA-джеки – с правыми разъемами усилителя (обычно красного цвета).

Примечание. От правильности и надежности подсоединения кабелей непосредственно зависит качество звука. Проверьте отсутствие контакта оголенных проводов между собой и с металлическими частями аппаратуры.

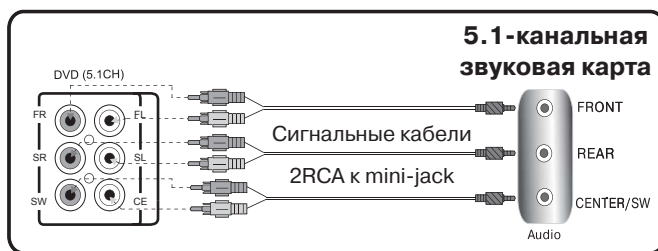
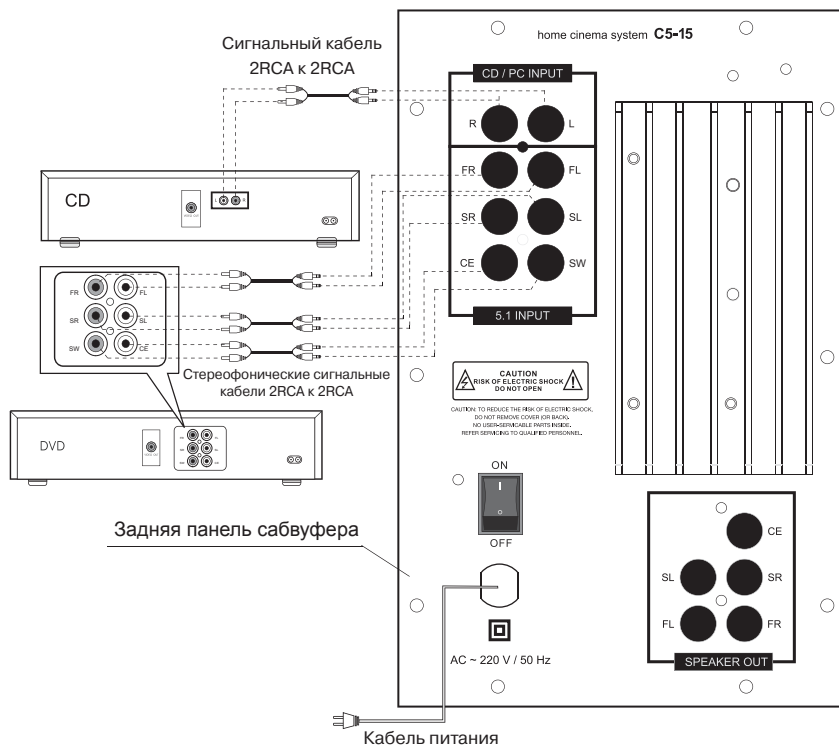


Рис. 5. Схема подключения к источникам аудиосигнала

9. УПРАВЛЕНИЕ

Включение

• Для включения сабвуфера вставьте вилку шнура питания (⑨, рис. 1) в сетевую розетку. Установите ручку регулятора общей громкости (②, рис. 1) на лицевой панели сабвуфера в положение «минимум», повернув ее до упора против часовой стрелки, а затем включите выключатель ⑦ на задней панели в положение ON. Подстройте ручки регуляторов общей громкости, высоких частот и канала сабвуфера на необходимый уровень. Если АС находится в режиме временного выключения звука, нажмите на пульте ДУ кнопку MUTE ①, чтобы включить систему.

• В зависимости от того, какой источник звука (стерео или 5.1-канального звука) вы хотите включить, нажимайте на пульте ДУ попеременно кнопку 5.1/2.1 (③, рис. 3).

Управление уровнем общей громкости звука

• Нажимая кнопки («+» или «-») MASTER (⑦, рис. 3) на пульте ДУ, вы можете отрегулировать (увеличить / уменьшить) уровень общей громкости системы. Уровень общей громкости АС можно также отрегулировать регулятором ② на передней панели сабвуфера.

Управление уровнем громкости центрального и тылового каналов и канала сабвуфера

• Для правильной регулировки звучания центрального (CENTER) и тылового (REAR) каналов и канала сабвуфера (SUB) кнопками ④, ⑤ и ⑥ («+» или «-») на пульте ДУ отрегулируйте уровень громкости соответствующих каналов. Уровень громкости канала сабвуфера и уровень высоких частот можно также отрегулировать регуляторами ① и ③ (рис. 5) на панели управления сабвуфера.

• Включение кнопки SR (②, рис. 3) на пульте ДУ при прослушивании стереосигнала включает (задействует) центральный и тыловые каналы (режим Surround), создавая впечатление объемного (пространственного) звука.

Временное выключение звука

• Нажмите кнопку MUTE (①, рис. 3) на пульте ДУ, чтобы временно выключить звук. Нажмите эту кнопку повторно, чтобы включить звук.

Примечания:

• **Если Вы длительное время не используете АС, не забудьте выключить устройство выключателем ⑦ (положение OFF) на задней панели и вынуть вилку сетевого шнура ⑨ из розетки.**

• **Для повышения качества воспроизведения звука воспользуйтесь выходом звуковой карты Line-Out.**

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
АС не включается.	Не подключена к сети.	Проверьте правильность подключения.
	Не включен сетевой выключатель.	Включите выключатель.
Нет звука.	Регулятор громкости установлен в положение наименьшей громкости.	Подстройте регулятор громкости.
	Неправильно подключен источник аудиосигнала.	Подключите источники сигнала правильно.
В колонках АС слишком тихий звук.	Регулятор громкости установлен в положение наименьшей громкости.	Подстройте регулятор громкости.
Искажение звука.	Большая амплитуда входного сигнала.	Регуляторами громкости на источниках сигнала и АС уменьшите величину входного сигнала.
Звук воспроизводится только одним из каналов.	Неправильно подключены колонки к источнику аудиосигнала.	Проверьте правильность подключения колонок.
Не функционирует пульт ДУ.	Разряжены батарейки.	Замените батарейки на новые.
	Действие прямых солнечных лучей.	Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ.
	Препятствие между пультом и приемником сабвуфера.	Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ.

Если ни один из указанных выше способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший сервисцентр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.

11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Выходная мощность (RMS), Вт: сабвуфера сателлитов	75 (25 + 5 x 10) 25 5 x 10
Диапазон частот, Гц: сабвуфера сателлитов	30 – 200 60 – 20 000
Соотношение сигнал/шум, дБ	≥ 68
Диаметр динамиков, мм: сабвуфера сателлитов	∅ 127 ∅ 38 + ∅ 100
Напряжение питания, В/Гц	~220/50
Размеры (Ш x В x Г), мм: сабвуфера сателлитов	182 x 313 x 335 131 x 242 x 135
Масса, кг	14

Примечания:

- **Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.**
- **Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.**

Активная акустическая система 5.1 для домашнего кинотеатра

SVEN®
YOU WANT – WE CAN



Модель: **C5-15**

Импортер в России: ООО «СКАНДИТРЕЛ»,
111024, РФ, г. Москва, ул. Авиамоторная, д. 65, стр. 1.
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф»,
105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.
Условия гарантийного обслуживания смотрите в
гарантийном талоне или на сайте www.sven.fi
Гарантийный срок: 12 мес.
Срок службы: 5 лет.
Произведено под контролем «Свен Скандинавия
Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,
Котолахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **C5-15**

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр».
Київська область, м. Переяслав-Хмельницький,
вул. Героїв Дніпра, 31.
Призначення, споживчі властивості та відомості
про безпеку товару див. у керівництві з експлуатації.
Умови гарантійного обслуговування дивіться в
гарантійному талоні або на сайті www.sven.fi
Гарантійний термін: 12 міс.
Строк служби: 5 років.
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.
Шкідливих речовин не містить.
Зберігати в сухому місці.
Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія
Лімітед», 48310, Фінляндія, Котка, Котолахдентіе, 15.
Зроблено в Китаї.

Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd.
15, Kotolahdentie, KOTKA, Finland, 48310.
Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.

C5-15